



# ST. JOHN XXIII PARISH

LET THE SPIRIT COME THROUGH \* DEJE QUE EL ESPÍRITU ENTRE

## WORSHIP SITES/ SITIOS DE ADORACIÓN

**St. Mary Church**  
Iglesia de Santa María  
1012 Lake Street  
Evanston, IL 60201

**St. Nicholas Church**  
Iglesia de San Nicolás  
806 Ridge Avenue  
Evanston, IL 60202

**April 30, 2023 | 30 de Abril, 2023**

## The Fourth Sunday of Easter

The shepherd of the sheepfold enters through the gate, which the gatekeeper opens. We hear these words on this fourth Sunday of Easter, Good Shepherd Sunday. We raise our voices in the psalm response to proclaim that the Lord is our shepherd; there is nothing we shall want. It's an expression of trust in the Lord who will always provide. And, so this Sunday is also World Day of Prayer for Vocations when we pray for shepherds who will hear God's call and have the courage to answer.

## El cuarto domingo de Pascua

El pastor del redil entra por la puerta que abre el portero. Escuchamos estas palabras en este cuarto domingo de Pascua, Domingo del Buen Pastor. Alzamos la voz en la respuesta del salmo para proclamar que el Señor es nuestro pastor; nada nos faltará. Es una expresión de confianza en el Señor que siempre proveerá. Por eso, este domingo es también la Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones, en la que rezamos por pastores que escuchen la llamada de Dios y tengan el valor de responder.



### MAILING ADDRESS DIRECCIÓN DE ENVÍO


St. Nicholas Church  
Iglesia de San Nicolás  
806 Ridge Avenue  
Evanston, IL 60202

### OFFICE HOURS HORAS DE OFICINA


St. Nicholas / San Nicolás  
Mon - Fri: 9:30 a.m. - 5 p.m.  
Sat: 1 - 4 p.m.  
847.864.1185  
St Mary / Santa Maria  
Mon - Fri: 9 a.m. - 3 p.m.  
847.864.0333

### SCHOOL ESCUELA

Pope John XXIII School  
1120 Washington Street  
Evanston, IL 60202  
847.475.5678  
popejohn23.org

 [stjohn23evanston.org](http://stjohn23evanston.org)

 [office@stjohn23evanston.org](mailto:office@stjohn23evanston.org)

 [stjohn23evanston](https://www.facebook.com/stjohn23evanston)

 [@StJohn23Evanston](https://www.youtube.com/@StJohn23Evanston)

### WEBSITE PAGINA WEB



# Welcome to St. John XXIII Parish

## Bienvenido a la Parroquia de San Juan XXIII

### Staff Directory / Directorio del personal

#### Pastor / Párroco

Rev. Koudjo K. Jean-Philippe Lokpo,  
MCCJ [kklokpo@archchicago.org](mailto:kklokpo@archchicago.org)  
847.864.1185 x225

#### Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ  
[joortiz@archchicago.org](mailto:joortiz@archchicago.org)  
847.864.1185 x221  
847.864.0333 x209

#### Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw  
[roldershaw@archchicago.org](mailto:roldershaw@archchicago.org)

#### Deacons / Diaconos

Chris Murphy, Pastoral Associate /  
Asociado Pastoral  
[cmurphy@archchicago.org](mailto:cmurphy@archchicago.org)  
847.864.1185 x242

Ramon Navarro  
[rnavarro@archchicago.org](mailto:rnavarro@archchicago.org)  
847.864.0333 x202

Jaime Rojas  
[jrojas@archchicago.org](mailto:jrojas@archchicago.org)  
847.864.1185 x233

#### Music Ministry / Ministerio de Música

Ace Gangoso, Director  
[agangoso@archchicago.org](mailto:agangoso@archchicago.org)  
847.864.1185 x234

Dianne Fox, Co-Director  
[dfox@archchicago.org](mailto:dfox@archchicago.org)  
847.864.0333 x210

#### Religious Education / Educación Religiosa

Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith  
Formation / Directora de formación  
en la fe  
[kferrell@archchicago.org](mailto:kferrell@archchicago.org)  
847.864.1185 x223  
847.864.0333 x203

Juanita Tamayo, Coordinator /  
Coordinadora  
[jtamayo@archchicago.org](mailto:jtamayo@archchicago.org)  
847.864.1185 x229

#### Administration / Administración

Arthur Roggow, Director of Operations /  
Director de Operaciones  
[aroggow@archchicago.org](mailto:aroggow@archchicago.org)  
847.864.1185 x224

Giselle G. Rico, Office Manager /  
Gerente de oficina  
[grico@archchicago.org](mailto:grico@archchicago.org)  
847.864.1185 x237  
847.864.0333 x201

Yolanda Salgado, Administrative  
Assistant / Asistente administrativa  
[ysalgado@archchicago.org](mailto:ysalgado@archchicago.org)  
847.864.1185 x241

#### Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068  
Diego Perez 224.286.0069  
Juan Carlos Salas (weekends)  
224.286.0069  
Armando De La Cruz  
Maria Alcantar, Housekeeper

### Sacraments and Ministries Sacramentos y ministerios

#### Baptisms / Bautizos

Mary Burke-Peterson (English)  
773.209.5114

Leonor Rojas (Español)  
847.902.4051

#### Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) / Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA)

Karie Ferrell 847.864.1185 x223 or  
847.864.0333 x203

#### Weddings / Matrimonios

Six months before wedding date /  
Seis meses antes de la boda  
847.864.1185

#### Communion for the Sick and Anointing of the Sick / Comunión para los enfermos y Unción de los enfermos

**Funerals / Misas de funeral**  
Chris Murphy 847.864.1185 x242

#### Presentación de 3 años y Quinceañeras

Yolanda Salgado 847-864-1185 x241

#### St. Vincent de Paul Society / Sociedad de San Vicente de Paul

847.868.3796 or 847.864.1185 x245

#### Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Molly Cinnamon, Principal  
[molly.cinnamon@popejohn23.org](mailto:molly.cinnamon@popejohn23.org)  
847.475.5678

#### United Catholic Youth Ministries / Ministerio de jóvenes y jóvenes adultos

James Holzhauer-Chuckas, ObSB,  
Senior Director  
[james@ucym.org](mailto:james@ucym.org) 847.719.9071 x291



St. Mary Church  
/ Iglesia de  
Santa Maria



St. Nicholas  
Church / Iglesia  
de San Nicolás

#### Bulletin / Boletín

For information about submitting  
articles: / Para entregar artículos  
para el boletín:

[stjohn23evanston.org/bulletin](http://stjohn23evanston.org/bulletin)  
or Giselle Rico

#### Parishioner Registration Registro de feligres

To register / Para registrarte:

[stjohn23evanston.org](http://stjohn23evanston.org)  
or Giselle Rico



For more about worship,  
sacraments, faith formation,  
and service:  
Para más sobre adoración,  
sacramentos, formación de  
fe, y servicio:

[stjohn23evanston.org](http://stjohn23evanston.org)

# Prayer and Worship / Oración y adoración

## Schedule\* / Horario\*

### Sunday Masses in English

Saturday (vigil):

4:30 p.m. **SN** 5 p.m. **SM**

8 a.m. **SM**

9:30 a.m. **SM**

10:15 a.m. **SN**

(livestreamed at youtube.com/

StJohn23Evanston)

11 a.m. **SM**

### Haitian Mass

12:30 p.m. **SM**

(first Sunday of the month in French)

### Misas Dominicales en Español

8:30 a.m. (iglesia) **SN**

1 p.m. (iglesia) **SN**

(televisada en vivo: youtube.com/

StJohn23Evanston)

### Weekday Masses

Monday – Saturday: 8 a.m. **SM**

Monday, Wednesday – Saturday:

8 a.m. (chapel) **SN**

Tuesday: 8:15 a.m. (church) **SN**

Friday: bilingual (chapel) **SN**

### Misas semanales

Lunes, Miércoles-Sábado: 8 a.m.

(capilla) **SM SN**

Martes: 8:15 a.m. (iglesia) **SN**

Viernes: bilingüe (capilla) **SN**

### Reconciliation / Confesiones

Saturday / Sábado: 3:30 p.m. or by

appointment / o por cita **SN**

Saturday / Sábado: 4 – 4:30 p.m. **SM**

### Rosary

Saturday: 7:30 a.m. **SM**

### Adoration of the Blessed

#### Sacrament

Sunday: 3 – 6 p.m. **SM**

Friday: after 8 a.m. Mass to 10 a.m. **SM**

### Adoración del santísimo

#### sacramento

Sábado: 7:30 – 8 a.m. **SN**

\* **SM** = St. Mary Church

**SN** = St. Nicholas Church

## Mass Intentions / Intenciones de misa

Saturday	April 29	4:30 p.m. <b>SN</b>	For refugees
		5:00 p.m. <b>SM</b>	For our First Communicants
Sunday	April 30	8:00 a.m. <b>SM</b>	For our youth
		8:30 a.m. <b>SN</b>	Por el cumpleaños de Antonio De Jesus Patiño
		9:30 a.m. <b>SM</b>	† Alberto Joseph
		10:15 a.m. <b>SN</b>	For the health of Mark Czuback
		11:00 a.m. <b>SM</b>	For peace in our community
		1:00 p.m. <b>SN</b>	† Isaias Mendoza † Angel Patiño Por el cumpleaños de Natalie Noria
Monday	May 1	8:00 a.m. <b>SM</b>	For our parishioners
		8:00 a.m. <b>SN</b>	† James McGuire
Tuesday	May 2	8:00 a.m. <b>SM</b>	For our Parish Finance Council
		8:00 a.m. <b>SN</b>	For Patricia Jacob's birthday and wedding anniversary
Wednesday	May 3	8:00 a.m. <b>SM</b>	For refugees
		8:00 a.m. <b>SN</b>	For Christian unity
Thursday	May 4	8:00 a.m. <b>SM</b>	For our Parish Pastoral Council
		8:00 a.m. <b>SN</b>	For the 6 year wedding anniversary of Margaret & Achim Tilpe
Friday	May 5	8:00 a.m. <b>SM</b>	† Ann Judy
		8:00 a.m. <b>SN</b>	For the St. John XXIII community
Saturday	May 6	8:00 a.m. <b>SM</b>	For victims of earthquakes
		8:00 a.m. <b>SN</b>	For children in poverty

† deceased / difunto

## We pray for our sick / Oremos por nuestros enfermos

Joanna Baranovskis | Helen Bland | Laura Bush | Thom Clark | Tom Cosgrove | Sr. Patricia Crowley | Dennis Emig | Ella Erickson | Angela Luisa Fernández Castañeda | Craig First | Patricia Fitzgerald | Pam Goulbourne | Antonia Garay Dolores | Josefina Garay Dolores | Jan Gast | James Hanzel | Ben Johnson | Amy Judge | Chris King | Francine King | Darien Knapp | Donna Kurcz | Mary Lee Lally | Grayson Maloney | Albin Michalowski | Vicki Moreno | Maria Soledad Moreno | Colleen Nicely | James Nicely | Peggy Peacock | Kate Peters | Angelica Rodriguez | Jain Simmons | Dan Toomey | Arizona Tuckwell | Patrick Tuohy | Sandra Wade

## We pray for our dead / Oremos por nuestros fieles difuntos

† Jan Gast Linn † Janine Schultz † Linn Tuveson



The names of those who serve in the military can be found on the parish website. / Los nombres de los que sirven en las fuerzas armadas pueden encontrarse en la página web de la parroquia.



# Faith Formation

## Readings for the Week

Monday: Acts 11:1-18; Ps 42:2-3; 43:3, 4; Jn 10:11-18 or, for the memorial, Gn 1:26 — 2:3 or Col 3:14-15, 17, 23-24; Ps 90:2-4, 12-14, 16; Mt 13:54-58  
Tuesday: Acts 11:19-26; Ps 87:1b-7; Jn 10:22-30  
Wednesday: 1 Cor 15:1-8; Ps 19:2-5; Jn 14:6-14  
Thursday: Acts 13:13-25; Ps 89:2-3, 21-22, 25, 27; Jn 13:16-20  
Friday: Acts 13:26-33; Ps 2:6-11ab; Jn 14:1-6  
Saturday: Acts 13:44-52; Ps 98:1-4; Jn 14:7-14  
Sunday: Acts 6:1-7; Ps 33:1-2, 4-5, 18-19; 1 Pt 2:4-9; Jn 14:1-12



## A Reflection

by James Holzhauser-Chuckas, Senior Director of United Catholic Youth Ministry

When I was growing up, the gospel accounts in which Jesus is likening His followers to sheep always rubbed me the wrong way. When people think of sheep, they think of herding animals who can be manipulated and blindly go where they are told. As I got older, I became more aware that the relationship between sheep and shepherd, or pastor, wasn't one of blindly following, but of sheep who come to know and trust, maybe even love, the voice of the one they know who cares for them.

A good shepherd goes after the one and leaves the ninety-nine and doesn't lead sheep off a cliff or into danger. We establish the responsibility of the shepherd and, in doing so, recognize that the sheep then aren't acting in blindness, but in trust. In the same way, when we hear Jesus telling us that He is the gate, the way, we can trust that when we come to know Jesus, when we hear Him, trust Him, and love Him, we can know that He won't lead us astray, but to pasture where we can enjoy life and enjoy it abundantly.

Jesus also reminds us that maybe going through the gate isn't easy. In our lives today, we are often presented with and are looking for "the easy way around or out." Following Jesus and the faith won't always be easy, but in doing so, we are given so

much more than when we try to scale the wall and get around the gate. Loving others, not living in judgment, standing for justice, and being kind are not easy things to live today. That is part of what, in my humble theological opinion, Jesus is reminding us we need to do.



# Formación en la fe

## Lecturas de la semana

Lunes: Hch 11:1-18; Sal 42 (41):2-3; 43:3, 4; Jn 10:11-18 o (por la memoria) Gn 1:26 — 2:3 o Col 3:14-15, 17, 23-24; Sal 90 (89):2-4, 12-14, 16; Mt 13:54-58  
Martes: Hch 11:19-26; Sal 87 (86):1b-7; Jn 10:22-30  
Miércoles: Hch 12:24 — 13:5a; Sal 67 (66):2-3, 5, 6, 8; Jn 12:44-50  
Jueves: Hch 13:13-25; Sal 89 (88):2-3, 21-22, 25, 27; Jn 13:16-20  
Viernes: Hch 13:26-33; Sal 2:6-11ab; Jn 14:1-6  
Sábado: Hch 13:44-52; Sal 98 (97):1-4; Jn 14:7-14  
Domingo: Hch 6:1-7; Sal 33 (32):1-2, 4-5, 18-19; 1 Pe 2:4-9; Jn 14:1-12



## Una reflexión

por James Holzhauser-Chuckas, Director del programa juvenil

Cuando era niño, los relatos evangélicos en los que Jesús describía a sus seguidores como ovejas, siempre me molestaban. Cuando la gente piensa en ovejas, piensa en animales de pastoreo que pueden ser manipulados y que van ciegamente donde se les dice. A medida que fui creciendo, me di cuenta de que la relación entre la oveja y el pastor no era una relación de seguimiento ciego, sino la de una oveja que llega a conocer y a confiar, e incluso a amar, la voz de aquel que sabe que cuida de ella.

Un buen pastor va detrás de una y deja a las noventa y nueve, y no conduce a sus ovejas a un precipicio o a un peligro, de modo que establecemos la responsabilidad del pastor y, al hacerlo, reconocemos que las ovejas no actúan entonces a ciegas, sino confiadas. De la misma manera, cuando oímos a Jesús decirnos que él es la puerta, el camino, podemos confiar en que cuando lleguemos a conocer a Jesús, cuando le oigamos, confiemos en él e incluso le amemos, podemos saber que no nos llevará por mal camino, sino a pastos donde podamos disfrutar de la vida y disfrutarla en abundancia.

Jesús también nos recuerda que tal vez atravesar la puerta no sea fácil. En nuestras vidas de hoy, a menudo se nos presenta y buscamos "el camino

fácil o la salida". Seguir a Jesús y la fe no siempre será fácil, pero al hacerlo, se nos da mucho más que cuando tratamos de escalar el muro y rodear la puerta. Amar a los demás, no vivir juzgando, defender la justicia y ser amable no son cosas fáciles de vivir hoy en día, pero eso es parte de lo que, en mi humilde opinión teológica, Jesús nos está recordando que tenemos que hacer.



# Unification Update



**“ Throw open the windows of the Church and let the fresh air of the Spirit blow through. ”**

St. John XXIII

## Highlights of Recent Events

Our St. John XIII Parish has been busy this month of April! Many unifying events have taken place, and we're pleased to highlight some of them here.

- ◆ The Wednesday after Easter we began a three-week Parish Mission, which was held on April 12, 19, and 26. The theme of being an evangelizing community serving God, serving humanity, and serving creation has been inspiring, and we hope to carry the mission spirit into our future parish life.
- ◆ On April 16 we launched our new bulletin and new website, with our new parish logo. This is tremendously exciting and is a visible representation of the joining of our two churches, St. Mary and St. Nicholas.
- ◆ The new members of the Parish Pastoral Council for St. John XXIII Parish have been announced. You can find the names of the council members and brief information about each on the website under “Welcome” > “Who We Are” > “Leadership Councils.”
- ◆ On April 22, 89 young people were confirmed in a prayerful celebration held at St. Nicholas Church. Bishop Mark Bartosic welcomed and anointed our newly confirmed, who stood with their sponsors. Let us pray for these boys and girls of our parish.
- ◆ Two First Communion Masses are being held on

Saturday, April 29, with 75 children receiving the sacrament this year. We joyously celebrate with the families of St. John XXIII Parish whose children have reached this important milestone in their young lives.

- ◆ The last meeting of the St. John XXIII Parish Unification Committee will take place in May. The working groups for Evangelization, Hospitality, Liturgy, Buildings and Grounds, and Communications have presented their proposals for the unification of St. Mary and St. Nicholas as one new parish. From here, the new Parish Pastoral Council will review these proposals and will consider ways to bring them to life. More to come on that subject.

In God's love and peace,

The Unification Communications Team





# Al corriente con la unificación



**“ Abran de par en par las ventanas de la Iglesia y dejen que el aire fresco del Espíritu entre. ”**

San Juan XXIII

## Acontecimientos más destacados

¡Nuestra Parroquia de San Juan XIII ha estado muy ocupada este mes de abril! Muchos eventos unificadores han tenido lugar, y nos complace destacar algunos de ellos aquí.

- ◆ El miércoles después de Pascua comenzamos una Misión Parroquial de tres semanas, que se celebró los días 12, 19 y 26 de abril. El tema de ser una comunidad evangelizadora al servicio de Dios, de la humanidad y de la creación ha sido inspirador, y esperamos llevar el espíritu de la misión a nuestra futura vida parroquial.
- ◆ El 16 de abril lanzamos nuestro nuevo boletín y nuestra nueva página web, con nuestro nuevo logo parroquial. Esto es tremendamente emocionante y es una representación visible de la unión de nuestras dos iglesias, Santa María y San Nicolás.
- ◆ Se han anunciado los nuevos miembros del Consejo Pastoral Parroquial de la Parroquia de San Juan XXIII. Usted puede encontrar los nombres de los miembros del consejo y una breve información sobre cada uno en el sitio web en "Bienvenido" > "Quiénes somos" > "Consejos de Liderazgo."
- ◆ El 22 de abril, 89 jóvenes se confirmaron en una celebración llena de oración que tuvo lugar en la iglesia de San Nicolás. El Obispo Mark Bartosic dio la bienvenida y ungió a nuestros recién confirmados, que estaban de pie con sus padrinos. Recemos por estos chicos y chicas de nuestra parroquia.
- ◆ Dos Misas de Primera Comunión se llevarán a

cabo el sábado 29 de abril, con 75 niños recibiendo el sacramento este año. Celebramos con alegría con las familias de la Parroquia de San Juan XXIII cuyos hijos han alcanzado este importante hito en sus jóvenes vidas.

- ◆ La última reunión del Comité de Unificación de la Parroquia de San Juan XXIII tendrá lugar en mayo. Los grupos de trabajo de Evangelización, Hospitalidad, Liturgia, Edificios y Terrenos, y Comunicaciones han presentado sus propuestas para la unificación de Santa María y San Nicolás como una nueva parroquia. A partir de aquí, el nuevo Consejo Pastoral Parroquial revisará estas propuestas y estudiará la manera de darles vida. Más adelante hablaremos de ello.

En el amor y la paz de Dios,

El Equipo de Comunicaciones de Unificación



# Parish Life / Vida parroquial



## This Week at St. John XXIII Parish Esta semana en la Parroquia de San Juan XXIII

Day/Date	Time	Meetings & Events	Location
Sunday, April 30	All Masses	Service Trip Stock Sale	Church <small>SM / SN</small>
	11:30 a.m.	Equality for Women in the Church	Oldershaw Hall <small>SN</small>
	3:00 p.m.	Eucharistic Adoration	Church <small>SM</small>
	3:00 p.m.	Circulo de oración	Capilla <small>SN</small>
Monday, May 1	6:00 p.m.	Novenario-Difunto	Capilla <small>SN</small>
	6:00 p.m.	Junta de ministros liturgicos	Iglesia <small>SN</small>
	7:00 p.m.	AA Group	Oldershaw Hall <small>SN</small>
Tuesday, May 2	5:00 p.m.	SPRED for Adults	Gathering Space <small>SM</small>
	6:00 p.m.	Novenario-Difunto	Capilla <small>SN</small>
	6:30 p.m.	SPRED for Children - Catechist Meeting	St. Germain Room <small>SN</small>
	7:00 p.m.	AA Open Meeting	Lower Level 1 <small>SM</small>
	7:00 p.m.	Parish Finance Council	Conference Room <small>SM</small>
Wednesday, May 3	6:00 p.m.	Novenario-Difunto	Capilla <small>SN</small>
	7:00 p.m.	RE- Parent Meeting / Junta de padres	School Cafeteria <small>SN</small>
	7:00 p.m.	Men's Prayer Group	Music Room <small>SN</small>
	7:00 p.m.	St. Vincent de Paul	Oldershaw Hall <small>SN</small>
Thursday, May 4	10:00 a.m.	Quilters	Gathering Space <small>SM</small>
	6:00 p.m.	Práctica de boda	Iglesia <small>SN</small>
	7:00 p.m.	Circulo de oración	Capilla <small>SN</small>
	7:00 p.m.	Choir Rehearsal	Music Room <small>SM</small>
	7:00 p.m.	Knitters Ministry	Parlor <small>SN</small>
Friday, May 5	8:30 a.m.	Eucharistic Adoration	Church <small>SM</small>
	11:00 a.m.	ECW Bridge Club	Cape Cod Room <small>SM</small>
	5:00 p.m.	SPRED for Children	St. Germain Room <small>SN</small>
	7:30 p.m.	Esprit d'Amour Charismatic Prayer Group	Gathering Space <small>SM</small>
Saturday, May 6	8:00 a.m.	Tiny Retreat	Oldershaw Hall <small>SN</small>
	9:00 a.m.	Pre-Cana	Capilla <small>SN</small>
	11:30 a.m.	Bautizos	Iglesia <small>SN</small>
	12:00 p.m.	Quinceañera Formation	St. Germain Room <small>SN</small>
	2:00 p.m.	Boda	Iglesia <small>SN</small>
	2:00 p.m.	Bautizo	Capilla <small>SN</small>
	5:00 p.m.	AA Group	St. Germain Room <small>SN</small>
7:00 p.m.	Charla de parejas	Oldershaw Hall <small>SN</small>	



# Confirmation 2023 / Confirmación 2023



**Congratulations to our young people who received the sacrament of confirmation on April 22. May the Holy Spirit strengthen them today and always. / Felicidades a nuestros jóvenes que recibieron el sacramento de la confirmación el 22 de abril. Que el espíritu santo los fortalezca hoy y siempre.**

Leslie Almanza	Roberto Garmendia	Ximena Michele Morales	Gabriel Francisco Salia
Elizabeth Alvarez Espinosa	Sarah Senjit Gomez	Angel Morales	Daniel Ilir Salia
Nayeli Bahena	Camilla Maria Gomez	Ian Moriarty	Rodrigo Salinas
Gus Bell	Juan Gomez	Troy Moseley	Arianna Gabrielle Sanchez
Abbar Bhatti	Adrian Gonzalez	Matthew O'Connor	Christopher Sanchez
Cormick Blunk	Deilanni Gonzalez	Melvin E. Padilla Martinez	Leila Sanchez
Allison A. Camargo	Santiago Gonzalez	Katherine Marielle Palacios	Leo Parks Stover
Aidsa Veronica Camargo	Jasmin E. Guzman-Solis	Abel C. Patino Guerrero	James (Emile) Sulton
Archie Castellini	Grace Hansen	Danna Nicolle Perez	Ingrid Sylvestre
Santiago Gil Castro	Juliana Hernandez	Jacqueline Perez	Charlie Titzer
Jesus Castro Solis	José Hernandez	John Jack Perkins	Kevin Torres
Juan Carlos Chiwah	Oliver Howard	Mily Jaqueline Pineda	Nikolai Tyurin
Lucas Avelino Covington	Diego Leon	Patricia Daniela Quezada	Alexa Vazquez
Dimitry Delice	Juan Leon	Michelle Daniella Quezada	Laissa Vazquez
Luke George Dickey	Grace Valeria Luna	Andrew Albert Rich	Rodolfo Vega Bahena
Thomas Henry Doyle	Evealynnh Mancera-Rico	Eder Ramon Rodriguez	Rogelio Vega Bahena
Charles Matthias Drew	Natalia Martinez	Camila Rojas	Azucena Vega Bahena
Paulette Esquivel Ruiz	Jasmine Martinez	Emily Rojas	Andrea L. Villarroel Molina
Maria Isabel Esquivel-Ruiz	Jada McCannon	Gerardo Rojas	Jeshuan Villegas Heredia
Omar Fernandez	Nataly Medina	Daniel Rojas	Liam Wons
Matthew Gabriel	Alexandra Merriam	Abril Rojas-Leon	
Francisco Alejandro Garcia	Jonathan Montoya	Nicole A. Saenz Barros	
Melissa Johana Garcia	Enrique Antonio Montoya	Brittany Salazar	



**ANNUAL VOCATIONS APPEAL**

**World Day of Prayer for Vocations: Sunday, April 30**

We see in Jesus, the Good Shepherd, the heart of every calling. Everyone is called, and everyone has a vocation in the Church. Please pray for an increase in vocations in the Archdiocese of Chicago!

Mass and Adoration with Cardinal Blase Cupich  
Friday, May 12, 5:30–7 p.m. at Holy Name Cathedral

All are invited to pray for vocations and all those who will be ordained.

If you have questions regarding your vocation, please contact Fr. Tim Monahan at 847.531.0148 or [tmonahan@archchicago.org](mailto:tmonahan@archchicago.org).

**CAMPAÑA ANUAL DE VOCACIONES**

**Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones: Domingo, 30 de abril**

Vemos en Jesús, el Buen Pastor, el corazón de cada llamado. Todos son llamados, y todos tienen una vocación en la Iglesia. ¡Por favor ora por un aumento en las vocaciones en la Arquidiócesis de Chicago!

Misa y adoración con el cardenal Blase Cupich  
Viernes, 12 de mayo, 5:30–7 p.m. en Holy Name Cathedral

Todos están invitados a orar por las vocaciones y por todos los que serán ordenados.

Si tienes preguntas con relación a tu vocación, por favor comunícate con el padre Tim Monahan al 847.531.0148 o [tmonahan@archchicago.org](mailto:tmonahan@archchicago.org).

**Charla de Parejas**



**Tema:** El valor de la fidelidad matrimonial. El grupo de parejas Sagrada Familia de San Juan XXIII los invita a una charla matrimonial

**Lugar:** Salón social - 806 Ridge Ave, Evanston, IL 60202

**Cuando:** 6 de Mayo

**Horario:** 7 - 9 p.m.

**Presentador:** Rev. José Manuel Ortiz

Para mas información comuníquese con Jaime Rojas al 847.293.1532 o con Leonor Rojas al 847.902.4051



**Mass in Remembrance: Nancy Fuller**

Dear Parishioners,

Mass in Remembrance of my mother, Elizabeth/ Nancy Fuller, is the 10:15 a.m. Mass at St Nicholas Church on Sunday, May 7th.

Thank you for all the prayers, cards, and calls. Your love is healing comfort.

I hope you can join with me in prayer.

A reception will follow so we can enjoy one another!

Sister Christina

## UCYM / Grupo Juvenil

On April 22 UCYM gathered 18 youth and adult leaders to assist in packing food for a nonprofit organization called Feed My Starving Children (FMSC). FMSC is a Christian organization dedicated to seeing every child whole in body and spirit. FMSC meals provide children with supplemental and nutritional meal packs that help reduce malnutrition throughout the world. Our youth helped pack more than 156 boxes of meals, which allow 92 children to have a daily meal for the whole year! Thank you to our youth and adult leaders who engaged in a Saturday of service!

El 22 de abril UCYM reunió a 18 líderes jóvenes y adultos para ayudar a empaquetar alimentos para una organización sin fines de lucro llamada Feed My Starving Children (FMSC). FMSC es una organización cristiana dedicada a ver a cada niño completo en cuerpo y espíritu. Las comidas de FMSC proporcionan a los niños paquetes de comida suplementarios y nutritivos que ayudan a reducir la desnutrición en todo el mundo. Nuestros jóvenes ayudaron a empaquetar más de 156 cajas de comidas, que permitirán a 92 niños tener una comida diaria durante todo el año. ¡Gracias a nuestros jóvenes y líderes adultos que participaron en un sábado de servicio!



## Rummage Sale

**June 24th 8 a.m. to 2 p.m.**

Donation drop off:

Saturday, June 17th 9 a.m. to 4 p.m.

Monday, June 19th 10 a.m. to 8 p.m.

Tuesday, June 20th 10 a.m. to 8 p.m.

Pre-sale (for volunteers who worked 6+ hours):

Friday June 23rd 6 to 8 p.m.

See the new parish website for a list of acceptable donation items and to sign up to volunteer.

## Venta de artículos de segunda mano

**24 de junio 8:00 AM a 2:00 PM**

Entrega de Donaciones:

Sábado, 17 de junio 9 a.m. a 4 p.m.

Lunes, 19 de junio 10 a.m. a 8 p.m.

Martes, 20 de junio 10 a.m. a 8 p.m.

Pre-venta (para voluntarios que trabajaron 6 + horas) Viernes 23 de junio 6 a 8 p.m.

Vea el nuevo sitio web de la parroquia para obtener una lista de artículos de donación aceptables y para inscribirse como voluntario.

## Circulo de Oración

El Circulo de Oración es un movimiento dentro de la Renovación Carismática guiados por el Espíritu Santo. Un grupo de laicos alabando y bendiciendo al Señor.

Actividades:

- ◆ Alabanza
- ◆ Meditación y refección de la Palabra de Dios
- ◆ Oración
- ◆ Adoración Eucarística
- ◆ Evangelización
- ◆ Retiros

Todas las actividades son hechas con el fin de tener un encuentro personal con el Señor, fortalecer nuestra fe y espíritu.

Nos reunimos todos los jueves a las 7 p.m. en la capilla de San Nicholas.

Para mas información contáctese con Blanca al 847.361.9536

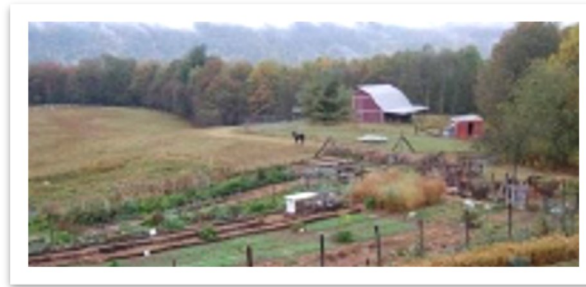


## Bethlehem Farm Service Trip 2023

ST. JOHN XXIII 2023 SERVICE TRIP TO BETHLEHEM FARM- ALDERSON, WEST VIRGINIA

### Ready to serve and be served?

There are a few spots left. The sign-up deadline is May 15 but the next pretrip team gathering is April 30th.



**When:** July 29, 2023 August 5th or 6th, 2023

**Where:** Bethlehem Farm, Alderson, West Virginia.

For more information see our Google site for Bethlehem Farm service trip: <https://sites.google.com/view/bethlehem-farm-service-trip-23/overview> and the site for Bethlehem Farm: <https://bethlehemfarm.net/>

**Cost:** \$325 per person for food, lodging and programming at site. Please contact us to sign up! \$50 non-refundable deposit due on sign up. Balance due May 15th.

If you need scholarship funds, please contact us: [jmbrabeck@gmail.com](mailto:jmbrabeck@gmail.com), [p.trafton@comcast.net](mailto:p.trafton@comcast.net), [gnwotoole967@gmail.com](mailto:gnwotoole967@gmail.com)

**Who:** Participants must be 18 and older and vaccinated.

**What:** We will work in the local community but Bethlehem Farm is more than a "work camp" for volunteers. We will build community by working, praying, laughing, and loving together. We will learn to live simply, caring for our common home. This is not just the opportunity for service, but the opportunity to experience another way of life.

Can't go but want to help? See our Google site under "Donations" for coffee sale, GoFundMe and stock sale information. Also, we need to borrow camping supplies and a hard rooftop carrier that fits on minivan rails.

## Viaje de servicio a la granja de Belén 2023

ST. JOHN XXIII 2023 VIAJE DE SERVICIO A BETHLE-HEM FARM- ALDERSON, WEST VIRGINIA

### ¿Listo para servir y ser servido?

Quedan algunos lugares. La fecha límite para inscribirse es el 15 de mayo pero la próxima reunión del equipo previa al viaje es el 30 de abril.

**Cuando:** 29 de julio de 2023 - 5 o 6 de agosto de 2023

**Donde:** Bethlehem Farm, Alderson, West Virginia. Para más información ver nuestro sitio google para el viaje de servicio a la granja de Belén: <https://sites.google.com/view/bethlehem-farm-service-trip-23/overview> y el sitio para la granja de Belén <https://bethlehemfarm.net/>

**Costo:** \$325 por persona para comida, alojamiento y programación en el sitio. ¡Por favor, póngase en contacto con nosotros para inscribirse! \$50 depósito no reembolsable debido a la inscripción. Saldo a pagar el 15 de mayo. [jmbrabeck@gmail.com](mailto:jmbrabeck@gmail.com), [p.trafton@comcast.net](mailto:p.trafton@comcast.net), [gnwotoole967@gmail.com](mailto:gnwotoole967@gmail.com). Si necesita fondos para becas, póngase en contacto con nosotros.

**Quien:** Los participantes deben ser mayores de 18 años y estar vacunados.

**Que:** Trabajaremos en la comunidad local, pero la Granja Belén es más que un "campo de trabajo" para voluntarios. Construiremos comunidad trabajando, revizando, riendo y amando juntos. Aprenderemos a vivir con sencillez, cuidando de nuestra Casa Común. Esta no es sólo una oportunidad de servicio, sino la oportunidad de experimentar otra forma de vida.

¿No puedes ir pero quieres ayudar? Visita nuestra página de google en Donaciones para ver información sobre la venta de café, GoFundMe y la venta de acciones. Ten en cuenta que necesitamos que nos prestes material de acampada y un portaequipajes de techo duro que se ajuste a los rieles de los monovolúmenes.